

## Article 21 du Règlement

[Traduction]

## LE TOURISME

LES JEUX D'ÉTÉ DE L'ALBERTA—INVITATION À Y ASSISTER

**M. Walter Van De Walle (Pembina):** Monsieur le Président, le tourisme rapporte 22 milliards de dollars au Canada—c'est un secteur vital de l'économie nationale. Quelque 600 000 Canadiens dans plus de 60 000 entreprises, dont bon nombre sont indépendantes, sont tributaires du secteur touristique pour leur gagne-pain. En Alberta, le tourisme nous rapporte annuellement 2,5 milliards. Qui saurait résister à la beauté des Rocheuses canadiennes et de nos parcs nationaux?

Cette année, le Comté de Strathcona, dans ma circonscription de Pembina, accueille les Jeux d'été de l'Alberta, qui doivent avoir lieu du 5 au 8 août inclusivement. Environ 4 000 athlètes se réuniront à Strathcona pour participer à 30 compétitions sportives qu'agrémentera un grand festival culturel. Plus de 3 000 bénévoles ont décidé de faire don de leur temps.

J'invite tous mes concitoyens à se rendre à Pembina pour y assister aux Jeux d'été de l'Alberta. Je puis les assurer que les gens de l'Ouest leur réserveront un accueil on ne peut plus chaleureux.

Comme nous le disons en Alberta, «Souriez, car l'attraction touristique, c'est vous!»

\* \* \*

## LES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

L'ADMINISTRATION RÉGIONALE DE L'OUEST

**M. Bill Blaikie (Winnipeg—Birds Hill):** Monsieur le Président, les rumeurs vont à nouveau bon train sur le projet du CN de centraliser ses activités, et le président du CN, M. Lawless, a rapidement nié tout projet de fermeture de l'administration régionale du CN dans l'Ouest. Du moins, il n'a pas confirmé les rumeurs.

Toutefois, nous, à Winnipeg, connaissons bien la musique. Nous nous rappelons avec quelle force on avait nié en 1985 que l'administration régionale des Prairies allait disparaître avec la fuite de toutes sortes de postes de cadres vers Edmonton, alors que tout cela avait bel et bien lieu. Cela a finalement pris fin, mais on me dit que les emplois continuent d'être déplacés vers Edmonton et que cela soulève beaucoup moins de controverse aujourd'hui.

J'exhorte les députés conservateurs du Manitoba et tous les autres députés conservateurs de l'Ouest à défendre l'Ouest, tant Winnipeg qu'Edmonton, contre toute centralisation de ce genre.

Pendant que j'y suis, je demanderai au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social (M. Epp) de faire tout en son pouvoir pour obtenir que le nouveau centre de lutte contre les maladies virales s'installe à Winnipeg où fleurit déjà un excellent secteur des sciences de la santé. Si Winnipeg obtenait un projet aussi valable, cela contribuerait certes à y faire oublier un peu l'humiliation de l'affaire du CF-18.

[Français]

## LES SPORTS

LA 23<sup>E</sup> FINALE DES JEUX DU QUÉBEC À VAL-D'OR

**M. Guy St-Julien (Abitibi):** Monsieur le Président, Val-d'Or se prépare à accomplir avec panache la mission de présenter la 23<sup>e</sup> finale des Jeux du Québec du 7 au 16 août prochain. Du slogan, «Ouvre ton cœur d'or», les Valdoriens en feront une réalité à l'image de leur hospitalité légendaire pour recevoir cet été la jeunesse québécoise.

A cette occasion, plus de 4 000 participants, athlètes, accompagnateurs et officiels, en provenance de 18 régions sportives du Québec, des milliers de bénévoles issus du milieu hôte, ainsi que des milliers de spectateurs et de visiteurs, vivront au rythme emballant de cet événement unique en son genre. Douze disciplines seront au programme de cette 23<sup>e</sup> finale. Les activités compétitives comprendront deux blocs de quatre jours chacun, soit du 8 au 11 août. On retrouvera l'athlétisme, le cyclisme, le plongeon, le softball, la voile et le water-polo; au second plan, du 12 au 15 août, le baseball, la natation, la pétanque, le ski nautique, le soccer et le tennis. Plus qu'une simple manifestation sportive, la finale des Jeux du Québec à Val-d'Or est un moment privilégié pour les Québécois et les Québécoises de fraterniser, festoyer, découvrir et partager. Monsieur le Président, la 23<sup>e</sup> finale des Jeux du Québec à Val-d'Or, c'est le rendez-vous par excellence du sport amateur du Québec.

\* \* \*

## LES LANGUES OFFICIELLES

L'AFFAIRE PIQUETTE—LA RÉOLUTION DE L'ASSEMBLÉE  
LÉGISLATIVE DE L'ALBERTA—LA POSITION DU NOUVEAU PARTI  
DÉMOCRATIQUE

**M. Robert Toupin (Terrebonne):** Monsieur le Président, c'est avec consternation que j'ai pris connaissance de la résolution d'un comité de la Chambre albertaine, résolution adoptée par la majorité des députés conservateurs, réprimandant le député néo-démocrate d'Alberta, M. Léo Piquette, d'avoir fait une intervention en français et blâmant le quotidien *Edmonton Journal* d'avoir appuyé le député néo-démocrate et le fait français en Alberta.

Cette attitude des députés conservateurs dénote une non-maturité politique, constitue un affront pour les Canadiens français de l'Alberta et une intolérance inacceptable à leur égard. L'attitude de ces mêmes députés conservateurs dénote également un non-respect de la liberté de presse.

Au nom de mon parti et des Québécois et Québécoises, je réitère mon appui au député néo-démocrate, Léo Piquette, pour le courage qu'il a démontré ainsi qu'à tous les Canadiens français de l'Alberta.